公益社団法人 日本外国特派員協会

The Foreign Correspondents' Club of Japan

100-0005 Japan, Tokyo-to, Chiyoda-ku, Marunouchi 3-2-3, Marunouchi Nijubashi Building 5F https://www.fccj.or.jp E-mail: front@fccj.or.jp Tel:+81-3-3211-3161 Fax:+81-3-3201-0677

The Main Bar Special Menus

(Japanese translation follows English, 日本語訳は英文の後に続きます。)

Dear Members,

Don't miss the Main Bar's special summer menus! Unagi (eel), a favorite in Japan as a source of stamina to help endure the stifling heat, will feature on July 29, 30 & 31 with a lunch-set of unagi on a bowl of rice with a clear soup and pickles for just 2,728 yen, tax included.

From August 1, the special hiyashi-chuka (chilled Chinese noodles), boasting a snow crab and roast pork topping with an annin tofu (almond tofu) dessert, changes to a refreshing soy sauce. A limited number of portions will be available for weekday lunches, and at just 1,628 yen (tax included), be in quick for what will surely be a popular choice!

And in a first, the Main Bar is pleased to host a Saturday family brunch buffet on August 9 and 23. Children and grand-children are welcome, reservations are required as seating is limited. Featuring a variety of dishes, including roast pork sliced at the cart, crumbed white-fish baked with herbs, and delicious desserts, service begins at 11:30am and the last seating is at 1:30pm. The price for adults and children 13+ is 4,400 yen, for children 3-12 years 2,200 yen, and infants under 3-years are free. Reserve at Reception now 03-3211-3161, front@fccj.or.jp. Please note the Main Bar will be closed for regular service on August 9 and 23 until 3pm.

Make the club restaurants your destination of choice.

FCCJ Management



メイン・バー夏の特別メニュー

会員の皆様

メイン・バー夏の特別メニューをお見逃しなく!

7月29日、30日、31日の3日間、メイン・バーでは、暑さを乗り切るスタミナ源として江戸時代から親しまれてい るうなぎ、丼とお椀、漬物がセットになったお得なランチセット「うなぎ御膳」が 2,728 円(税込)で登場。

8月1日からは、**ズワイガニとチャーシュー入り特製冷やし中華**がさっぱりとした醤油だれにリニューアルして皆様 にお届けいたします。デザートには杏仁豆腐を添えて平日のランチ数量限定1,628円(税込)です。人気メニューに なること間違いなしですのでお早めに!

また、メイン・バーでは初の試みとして、8月9日と23日の土曜日にファミリー・ブランチ・ビュッフェを開催いた します。お子様やお孫さんも大歓迎いたします。席に限りがありますので要予約にてお願いいたします。 ローストポークのカッティングサービス、白身魚の香草パン粉焼き、美味しいデザートなど、様々な料理が並びま す。サービスは午前11時30分から、最終入場は午後1時30分までとなっております。

料金は大人と 13 歳以上のお子様は 4,400 円、3-12 歳のお子様 2,200 円、3 歳以下の幼児は無料です。

御予約はレセプション <u>03-3211-3161、front@fccj.or.jp</u>までお願いいたします。

尚、メイン・バーは8月9日、23日は午後3時まで通常営業をお休みさせていただきます。

クラブの飲食施設を是非ご利用ください、皆様のお越しをお待ちしております。

FCCJ マネージメント